



ANDORRA

CAT ES

## MAPA DE LA VALL DEL MADRIU-PERAFITA-CLAROR

## MAPA DEL VALLE DEL MADRIU-PERAFITA-CLAROR



OFICINA NACIONAL DE TURISME  
Tel.: (+376) 750 100  
[www.andorra.ad](http://www.andorra.ad)  
[info@oficinaturisme.ad](mailto:info@oficinaturisme.ad)

OFICINA DE TURISME DE SANT JULIÀ DE LÒRIA  
Tel.: (+376) 744 045  
[www.santjulia.ad/turisme](http://www.santjulia.ad/turisme)  
[turisme.lauredia@comunsantjulia.ad](mailto:turisme.lauredia@comunsantjulia.ad)

OFICINA DE TURISME D'ENCAMP  
Tel.: (+376) 731 000  
[www.encamp.ad](http://www.encamp.ad)  
[turisme@encamp.ad](mailto:turisme@encamp.ad)

OFICINA DE TURISME D'ENCAMP (FUNICAMP)  
Tel.: (+376) 834 011  
[turismefunicamp@encamp.ad](mailto:turismefunicamp@encamp.ad)

OFICINA DE TURISME DEL PAS DE LA CASA  
Tel.: (+376) 755 100  
[turismepas@encamp.ad](mailto:turismepas@encamp.ad)

### INFORMACIÓ | INFORMACIÓN

Vall del Madriu-Perafita-Claror  
Portal de la Vall  
Carrer Prat de la Creu 74-76, baixos  
Edifici Comunal  
AD500 Andorra la Vella  
Principat d'Andorra

- (+376) 823 000
- [info@madriu-perafita-claror.ad](mailto:info@madriu-perafita-claror.ad)
- [Vall del Madriu-Perafita-Claror](https://www.facebook.com/Vall-del-Madriu-Perafita-Claror)
- [MadriuPerafitaClaror](https://twitter.com/MadriuPerafitaClaror)
- [vall\\_madriu\\_perafita\\_claror/](https://www.instagram.com/vall_madriu_perafita_claror/)

### TELÈFONS D'EMERGÈNCIES TELÉFONOS DE EMERGENCIAS

Rescat de muntanya | Rescate de montaña — 112  
Policia — 110 — (+376) 872 000  
Bombers i ambulàncies | Bomberos y ambulancias — 118 — (+376) 890 900  
Banders | Agentes forestales — 148  
Servei Mèdic Urgent (SUM) | Servicio Médico Urgente — 116 — (+376) 871 116

[www.meteo.ad](http://www.meteo.ad)



### LA VALL DEL MADRIU-PERAFITA-CLAROR

La vall del Madriu-Perafita-Claror va ser declarada Patrimoni de la Humanitat per la UNESCO l'1 de juliol del 2004 dins la categoria de paisatge cultural, que es defineix com l'obra conjunta de l'home i la natura que forma una unitat coherent pels seus valors estètics, històrics o culturals. És un espai natural i cultural únic, al qual es pot accedir des de diversos punts.

Les seves característiques geomorfològiques són a l'origen de la gran riquesa natural de la vall, que alberga una gran varietat d'espècies vegetals i animals, algunes fins i tot en perill d'extinció. Aquest patrimoni natural s'ha conservat de manera extraordinària gràcies al fet de ser l'últim paratge del país en no disposar de carretera, conjugant la seva riquesa a la del patrimoni cultural. La vall conserva molts elements i les estructures d'explotació, organització i gestió dels recursos naturals (pastures, camins, cabanes...) que mostren la utilització i l'evolució d'aquest territori al llarg de la història.

### EL VALLE DEL MADRIU-PERAFITA-CLAROR

El valle del Madriu-Perafita-Claror fue declarado Patrimonio de la Humanidad por la UNESCO el 1 de julio de 2004 dentro de la categoría de paisaje cultural, que se define como la obra conjunta del hombre y la naturaleza que forma una unidad coherente por sus valores estéticos, históricos o culturales. Es un espacio natural y cultural único, al que se puede acceder desde varios puntos.

Sus características geomorfológicas están en el origen de la gran riqueza natural del valle, que alberga una gran variedad de especies vegetales y animales, algunas incluso en peligro de extinción. Este patrimonio natural se ha conservado de forma extraordinaria gracias a que el valle es el último paraje del país en no disponer de carretera, conjugando su riqueza a la del patrimonio cultural. El valle conserva muchos elementos y las estructuras de explotación, organización y gestión de los recursos naturales (pastos, caminos, cabañas...) que muestran la utilización y evolución de este territorio a lo largo de la historia.

### NORMES I CONSELLS NORMAS Y CONSEJOS

Per a una informació més completa, podeu adreçar-vos a les oficines de turisme.  
Para una información más completa, diríjase a las oficinas de turismo.

L'accés amb vehicles motoritzats està prohibit.  
Está prohibido el acceso de vehículos motorizados.

La vall disposa d'una extensa xarxa de camins. Eviteu sortir dels senders senyalitzats per no malmetre els ecosistemes de la zona.  
El valle dispone de una amplia red de caminos. Evite salir de los senderos para evitar dañar los ecosistemas de la zona.

Part del territori de la vall és de propietat privada. Respecteu-lo.  
Parte del territorio del valle es de propiedad privada. Respetadlo.

L'acampada lliure està permesa sota algunes restriccions. Consulteu la regulació vigent.  
La acampada libre está permitida bajo algunas restricciones. Consulte la regulación vigente.

Es poden fer focs de campament compliant amb les mesures específiques del Reglament Regulador de les Enceses de Foc.  
Se pueden hacer fuegos de campamento cumpliendo con las medidas de seguridad específicas del Reglamento Regulador de las Enceras de Foc.

No lleneu deixalles. Endueu-vos-les i dipositeu-les als contenidors més propers que trobeu. Procureu dipositar cada deixalla al contenidor corresponent.  
No tire desechos. Lleveleslos y depositelos en los contenedores más cercanos. Procure depositar cada desecho en el contenedor correspondiente.

La caça i la pesca estan autoritzades a la vall, sempre amb llicència/permís.  
La caza y la pesca están autorizadas en el valle, siempre con licencia/permiso.

Respecteu el bestiar que trobeu a la Muntanya. Respeten el ganado que hay en la montaña.

### PUNTS D'ENTRADA A LA VALL Puntos de entrada al valle



### PUNTS D'ENTRADA A LA VALL Puntos de entrada al valle



### PUNTS D'ENTRADA A LA VALL Puntos de entrada al valle



### PUNTS D'ENTRADA A LA VALL Puntos de entrada al valle



### PUNTS D'ENTRADA A LA VALL Puntos de entrada al valle



### PUNTS D'ENTRADA A LA VALL Puntos de entrada al valle



### PUNTS D'ENTRADA A LA VALL Puntos de entrada al valle



### PUNTS D'ENTRADA A LA VALL Puntos de entrada al valle



### PUNTS D'ENTRADA A LA VALL Puntos de entrada al valle



### PUNTS D'ENTRADA A LA VALL Puntos de entrada al valle



### PUNTS D'ENTRADA A LA VALL Puntos de entrada al valle



### PUNTS D'ENTRADA A LA VALL Puntos de entrada al valle



### PUNTS D'ENTRADA A LA VALL Puntos de entrada al valle



### PUNTS D'ENTRADA A LA VALL Puntos de entrada al valle



### PUNTS D'ENTRADA A LA VALL Puntos de entrada al valle



### PUNTS D'ENTRADA A LA VALL Puntos de entrada al valle



### PUNTS D'ENTRADA A LA VALL Puntos de entrada al valle



### PUNTS D'ENTRADA A LA VALL Puntos de entrada al valle



### PUNTS D'ENTRADA A LA VALL Puntos de entrada al valle



### PUNTS D'ENTRADA A LA VALL Puntos de entrada al valle



**DESCOBREIX ITINERARIS  
I TRANSPORT A LA NOSTRA WEB |**

**DESCUBRE ITINERARIOS  
Y RUTAS DE TRANSPORTE EN NUESTRA WEB**



**CAMINS | CAMINOS**

- 1 Camí de les Molleres
- 2 Camí de la Muntanya GR
- 3 Camí de la Font de Boigot
- 4 Camí de Perafita GR11.10
- 5 Camí de la tallada o Camí del Ròdol
- 6 Camí dels Matxos GR11
- 7 Camí del Solà de Ràmio
- 8 Camí de la Tosa de Braibal
- 9 Camí de Coll Jovel
- 10 Camí de la canal de la Tosa
- 11 Circuit esportiu de les Fonts
- 12 Camí d'Engolasters
- 13 Camí (sense nom)
- 14 Camí de les Agulles d'Engolasters
- 15 Camí nou d'Engolasters
- 16 Camí (sense nom)
- 17 Camí de la collada de Prat Primer
- 18 Camí de Prat Primer
- 19 Camí del Port Negre GRP
- 20 Camí de Claror (variant)
- 21 Camí de l'Estany de la Nou GRP
- 22 Camí de l'Estany de la Nou
- 23 Camí del Port GR11.10
- 24 Camí (sense nom)
- 25 Camí de la Collada de la Maiana GRP
- 26 Camí de l'Estany Blau
- 27 Camí dels Forcats
- 28 Camí de les Agols
- 29 Camí del Serrat de Montuell
- 30 Camí de les Agols pel Serrat de Codinet
- 31 Camí de les Agols per la Tosa de Braibal
- 32 Camí de la Coma dels Llops
- 33 Camí de Montmalús a l'Illa
- 34 Camí dels Estanys
- 35 Camí de la Collada de Pessons
- 36 Camí del Pic de Pessons
- 37 Camí d'Ensagents
- 38 Camí de la Plana
- 39 Camí dels Estanys d'Ensagents
- 40 Camí cap a la via ferrada del Roc d'Esquers
- 41 Camí del Rec de l'Obac
- 42 Camí del port de Vallcivera
- 43 Camí (sense nom) GR11

**LLEGENDA | LEYENDA**

- Sender de gran recorregut | Sendero de gran recorrido
- Camí | Camino
- Pista forestal
- Límit de la zona protegida
- Frontera d'estat | Frontera de estado
- Carretera
- Parking [P]

**REFUGIS | REFUGIOS**

- |  |   |
|--|---|
| A Refugi de l'Illa<br>Refugio de l'Illa<br>(2.488 m)                   | F Refugi de les Agols<br>Refugio de les Agols<br>(2.230 m)          |
| B Refugi del Riu dels Orris<br>Refugio del Rio dels Orris<br>(2.230 m) | G Refugi d'Ensagents<br>Refugio d'Ensagents<br>(2.425 m)            |
| C Refugi de Perafita<br>Refugio de Perafita<br>(2.200 m)               | H Refugi de Montmalús<br>Refugio de Montmalús<br>(2.445 m)          |
| D Refugi de Claror<br>Refugio de Claror<br>(2.280 m)                   | I Refugi de Prat Primer<br>Refugio de Prat Primer<br>(2.235 m)      |
| E Refugi de Fontverd<br>Refugio de Fontverd<br>(1.880 m)               | J Refugi de Roca de Pimes*<br>Refugio de Roca de Pimes<br>(2.160 m) |

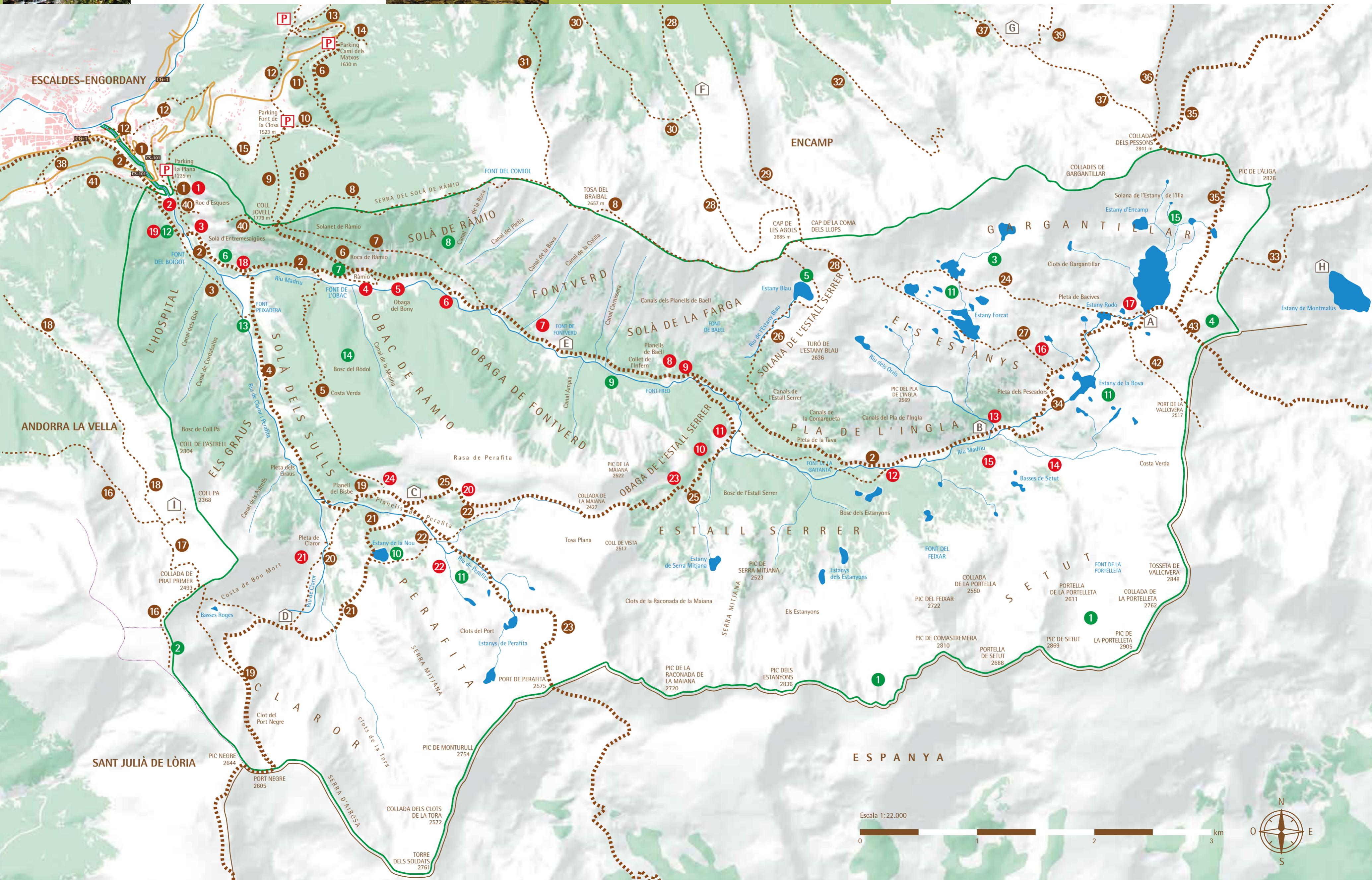


**ATRIBUTS NATURALS | ATRIBUTOS NATURALES**

- 1 Circs glaciars
- 2 Aïlplà de Calm de Claror
- 3 Sistema lacustre Gargantillar-els Estanys
- 4 Diflúexa glacial de Vallcivera
- 5 Glaciar suspès de l'Estany Blau
- 6 Cubeta d'Entremesaigües
- 7 Forma en U de la vall principal
- 8 Solà de Ràmio (canals d'allaus)
- 9 Riu Madriu (interès florístic i paisatgístic)
- 10 Estany de la Nou (interès geomorfològic i paisatgístic)
- 11 Molleres (interès florístic i funcional)
- 12 Bosc de ribera
- 13 Bosc higròfil mixt
- 14 Bosc madur del Ròdol-Costa Verda, hàbitat d'espècies amenaçades

**ATRIBUTS CULTURALS | ATRIBUTOS CULTURALES**

- 1 Escultures d'Erik Dietman
- 2 Borda Sabater (en ruïnes)
- 3 Borda i pont Sassanat
- 4 Bordes de Ràmio (7 dempeus i 4 en ruïnes)
- 5 Infraestructuras hidroeléctricas (presa de Ràmio i caseta del guarda)
- 6 Borda de l'Estall
- 7 Cabanes de diferents períodes a Fontverd
- 8 Farga d'Andorra
- 9 Barraca de la Farga
- 10 Barraca de l'Estall Serrer
- 11 Pleta de l'Estall Serrer
- 12 Cabana del serrat de la Barracota
- 13 Orris del riu dels Orris
- 14 Orris de Setut
- 15 Cabana de Setut
- 16 Cabana dels Estanys
- 17 Infraestructuras hidroeléctricas
- 18 Bordes d'Entremesaigües (6 bordes)
- 19 Borda de cal Xic
- 20 Orris de Mateu
- 21 Cabana de Claror
- 22 Orris de Perafita
- 23 Mines de la Maiana
- 24 Cabana de Perafita





**OFFICE DU TOURISME NATIONAL | NATIONAL TOURISM OFFICE**  
Tel. : (+376) 750 100  
www.andorra.ad  
info@oficinaturisme.ad

**OFFICE DU TOURISME DE ENCAMP | ENCAMP'S TOURISM OFFICE**  
Tel. : (+376) 731 000  
www.encamp.ad  
turisme@encamp.ad

**OFFICE DU TOURISME DE ENCAMP (FUNICAMP) | FUNICAMP'S TOURISM OFFICE**  
Tel. : (+376) 834 011  
turismefunicamp@encamp.ad

**OFFICE DU TOURISME DE PAS DE LA CASA| PAS DE LA CASA'S TOURISM OFFICE**  
Tel. : (+376) 755 100  
turismepas@encamp.ad

## INFORMATION | INFORMATION

Vall del Madriu-Perafita-Claror  
Portal de la Vall  
Carrer Prat de la Creu 74-76, baixos  
Edifici Comunal  
AD500 Andorra la Vella  
Principat d'Andorra

(+376) 823 000

info@madriu-perafita-claror.ad

Vall del Madriu-Perafita-Claror

MadriuPerafitaClaror

vall\_madriu\_perafita\_claror

## NUMÉRO D'URGENCE EMERGENCY PHONE NUMBERS

Secours en montagne | Mountain rescue — 112  
Police — 110 — (+376) 872 000  
Pompiers et ambulances | Firefighters and ambulances — 118 — (+376) 890 900  
Agent forestier | Forest officers — 148  
Service Medical Urgent | Urgent Medical Service — 116 — (+376) 871 116

[www.meteo.ad](http://www.meteo.ad)



## LA VALLÉE DU MADRIU-PERAFITA-CLAROR

La vallée du Madriu-Perafita-Claror a été déclarée site du patrimoine mondial par l'UNESCO le 1er juillet 2004 dans la catégorie de paysage culturel, qui se définit comme l'œuvre conjointe de l'homme et de la nature qui forme une unité cohérente pour ses valeurs esthétiques, historiques ou culturelles. C'est un site naturel et culturel unique, accessible depuis plusieurs points.

Ses caractéristiques géomorphologiques sont à l'origine de la grande richesse naturelle de la vallée, qui abrite une grande variété d'espèces végétales et animales, dont certaines sont même menacées. Ce patrimoine naturel a été extraordinairement préservé grâce au fait que la vallée est le dernier endroit du pays à ne pas avoir d'accès routier, alliant sa richesse à celle de son patrimoine culturel. La vallée conserve de nombreux éléments et structures d'exploitation, d'organisation et de gestion des ressources naturelles (pâturages, chemins, cabanes...) qui témoignent de l'utilisation et de l'évolution de ce territoire à travers l'histoire.

### MADRIU-PERAFITA-CLAROR VALLEY

The Madriu-Perafita-Claror valley was declared a World Heritage Site by UNESCO on July 1st 2004 in the category of cultural landscape, which is defined as the joint work of man and nature that forms a coherent unity for its aesthetic, historical or cultural values. It is a unique natural and cultural site, which can be accessed from several points.

Its geomorphological characteristics are at the origin of the great natural wealth of the valley, which is home to a wide variety of plant and animal species, some of which are even endangered. This great natural heritage has been extraordinarily preserved thanks to the fact that the valley is the last place in the country not to have a road, combining its richness with that of its cultural heritage. The valley preserves many elements and structures of exploitation, organization and management of natural resources (pastures, paths, huts ...) that show the use and evolution of this territory throughout history.



## POINTS D'ENTRÉE DANS LA VALLÉE Input points in the valley



## NORMES ET CONSEILS RULES AND ADVICE

Per a una informació més completa, podeu adreçar-vos a les oficines de turisme.  
Para una información más completa, diríjase a las oficinas de turismo.

L'accés amb vehicles motoritzats està prohibit.  
Está prohibido el acceso de vehículos motorizados.

La vall disposa d'una extensa xarxa de camins. Eviteu sortir dels senders senyalitzats per no malmetre els ecosistemes de la zona.  
El valle dispone de una amplia red de caminos. Evite salir de los senderos para evitar dañar los ecosistemas de la zona.

Part del territori de la vall és de propietat privada. Respecteu-lo.  
Parte del territorio del valle es de propiedad privada. Respetadlo.

L'acampada lliure està permesa sota algunes restriccions. Consulteu la regulació vigent.  
La acampada libre está permitida bajo algunas restricciones. Consulte la regulación vigente.

Es poden fer focs de campament compliant amb les mesures específiques del Reglament Regulador de les Enceses de Foc.  
Se pueden hacer fuegos de campamento cumpliendo con las medidas de seguridad específicas del Reglamento Regulador de las Enceras de Foc.

No lleneu deixalles. Endeuveu-los i dipositeu-los als contenidors més propers que trobeu. Procureu dipositar cada deixalla al contenidor corresponent.

No tire desechos. Lleveselos y depositelos en los contenedores más cercanos. Procure depositar cada desecho en el contenedor correspondiente.

La caça i la pesca estan autoritzades a la vall, sempre amb llicència/permís.  
La caza y la pesca están autorizadas en el valle, siempre con licencia/permiso.

Respecteu el bestiar que trobeu a la Muntanya. Respeten el ganado que hay en la montaña.



CARTE DE LA VALLÉE  
DU MADRIU-PERAFITA-CLAROR  
MADRIU-PERAFITA-CLAROR  
VALLEY'S MAP

DÉCOUVREZ LES ITINÉRAIRES ET  
LES TRANSPORTS SUR NOTRE SITE WEB |  
DISCOVER ITINERARIES AND HOW TO GET  
TO THE VALLEY ON OUR WEBSITE



#### REFUGES

- A Refuge de l'Illa (2.488 m)
- B Refuge del Riu dels Orris (2.230 m)
- C Refuge de Perafita (2.200 m)
- D Refuge de Claror (2.280 m)
- E Refuge de Fontverd (1.880 m)
- F Refuge de les Agols (2.230 m)
- G Refuge d'Ensagents (2.425 m)
- H Refuge de Montmalús (2.445 m)
- I Refuge de Prat Primer (2.235 m)
- J Refuge de Roca de Pimes\* (2.160 m)



#### ATTRIBUTS NATURELS | NATURAL ATTRIBUTES

- 1 Cirques glaciaires | Glacier circuses
- 2 Plateau Calm de Claror
- 3 Gargantillar-els Estanys - système lacustre | lake system
- 4 Vallcivera - Diffusion glaciaire | glacial
- 5 Estany Blau Glacier suspendu | Hanging glacier
- 6 Entremesagues - Bassin | Basin
- 7 Forme en U de la vallée principale | U-shape of the main valley
- 8 Solà de Ràmio- Canaux d'avalanche | Avalanche channels
- 9 Rivière Madriu | Madriu River
- 10 Estany de la Nou
- 11 Mouillères | Wetlands
- 12 Forêt riveraine | Riparian forest
- 13 Forêt mixte hygrophile | Hygrophilous mixed forest
- 14 Ròdol-Costa Verda - Forêt mature, habitat d'espèces menacées | Mature forest, habitat of endangered species

#### CHEMINS | PATHS

- 1 Camí de les Molleres
- 2 Camí de la Muntanya GR
- 3 Camí de la Font de Boïgot
- 4 Camí de Perafita GR11.10
- 5 Camí de la tallada o Camí del Ròdol
- 6 Camí dels Matxos GR11
- 7 Camí del Solà de Ràmio
- 8 Camí de la Tosa de Braibal
- 9 Camí de Coll Jovel
- 10 Camí de la canal de la Tosa
- 11 Circuit esportiu de les Fonts
- 12 Camí d'Engolasters
- 13 Camí (sense nom)
- 14 Camí de les Agulles d'Engolasters
- 15 Camí nou d'Engolasters
- 16 Camí (sense nom)
- 17 Camí de la collada de Prat Primer
- 18 Camí de Prat Primer
- 19 Camí del Port Negre GRP
- 20 Camí de Claror (variant)
- 21 Camí de l'Estany de la Nou GRP
- 22 Camí de l'Estany de la Nou
- 23 Camí del Port GR11.10
- 24 Camí (sense nom)
- 25 Camí de la Collada de la Maiana GRP
- 26 Camí de l'Estany Blau
- 27 Camí dels Forcats
- 28 Camí de les Agols
- 29 Camí del Serrat de Montuell
- 30 Camí de les Agols pel Serrat de Codinet
- 31 Camí de les Agols per la Tosa de Braibal
- 32 Camí de la Coma dels Llops
- 33 Camí de Montmalús a l'Illa
- 34 Camí dels Estanys
- 35 Camí de la Collada de Pessons
- 36 Camí del Pic de Pessons
- 37 Camí d'Ensagents
- 38 Camí de la Plana
- 39 Camí dels Estanys d'Ensagents
- 40 Camí cap a la via ferrada del Roc d'Esquers
- 41 Camí del Rec de l'Obac
- 42 Camí del port de Vallcivera
- 43 Camí (sense nom) GR11

#### LÉGENDE | LEGEND

- Sentier de longue randonnée | Great Hike Path
- Chemin | Path
- Piste forestière | Forestal track
- Limite de la zone protégée | Limit of the protected zone
- Frontière d'État | State Border
- Route | Road
- Parking | P

#### ATTRIBUTS CULTURELS | CULTURAL ATTRIBUTES

- 1 Sculptures d'Erik Dietman
- 2 Borda Sabater (en ruine) | (in ruins)
- 3 Sassanat - Pont et Borda | Borda and bridge
- 4 Bordes de Ràmio (7 debout et 4 en ruine) | (7 standing and 4 in ruins)
- 5 Infrastructures hydroélectriques (barrage de Ràmio et poste de garde) | Hydroelectric infrastructures (Ràmio dam and guard house)
- 6 Borda de l'Estall
- 7 Fontverd - Cabanes de différentes époques | Huts from different periods
- 8 Farga d'Andorre
- 9 La Farga- Cabane | Hut
- 10 Estall Serrer - Cabane | Hut
- 11 Estall Serrer- Parc à moutons | Sheepfold
- 12 Serrat de la Barracota - Cabane | Hut
- 13 Riu dels Orris - Orris | Dairies
- 14 Setut- Orris | Dairies
- 15 Setut - Cabane | Hut
- 16 Estany - Cabane | Hut
- 17 Infrastructures hydroélectriques | Hydroelectric infrastructures
- 18 Entremesagues - 6 Cabanes | Huts
- 19 Borda de cal Xic
- 20 Mateu - Orris | Dairies
- 21 Claror - Cabane | Hut
- 22 Perafita - Orris | Dairies
- 23 Mines de la Maiana
- 24 Perafita - Cabane | Hut

